

8 Gioachino Rossini
Eterno! immenso! / Celeste man placata! (*Mosè in Egitto*)

Eterno! immenso!
incomprensibil Dio!
Oh tu, che vegli ognora
de' tuoi servi allo scampo
e'l popol tuo colmi di benefizi!
Ah tu, che in giusta lance
dell'opre nostre osservi il peso!
Ah tu, che sei il Santo,
il Giusto, il Forte,
che l'oppressione del popol tuo punisci,
glorifica il tuo nome,
fa pompa di clemenza,
e dell'Egitto a nuova meraviglia
il lume che sparì, rendi alle ciglia!

Celeste man placata!
Chi è mai che non comprende
a prove sì stupende
la somma tua,
la somma tua bontà?

Eternal! immense!
unfathomable God!
Oh, you who always watches
over the salvation of your servants,
and you bless your people with kindness!
Oh, you who in your justice
weighs the sum of our burden!
Oh, you who are the Holy,
the Just, the Strong,
who punishes the oppressor of your people,
may your name be praised,
reveal all your clemency
and through a new miracle
return the light that has vanished to Egypt's eyes.

Divine and soothed hand,
who will not understand
in view of such amazing proof
the abundance,
the abundance of your kindness?